



## Telematik geçiş creti toplama cihazlarının ("DKV BOX") talep edilmesi ve kullanılmasına ilişkin DKV Yönergesi

### İçindekiler

Bölüm A Tanımlar .....	2
Bölüm B Genel Hükümler .....	4
1 KONU .....	4
1.1 Bu Yönergenin geçerliliğine ilişkin rıza .....	4
1.2 Kayıt, Müşterinin bilgi verme yükümlülükleri .....	4
1.3 CO2 cretlendirmesinin kurulması/uygulanması için destek .....	4
2 DKV BOX'LARIN TESLİM EDİLMESİ .....	4
2.1 Teslimat .....	4
2.2 Mülkiyet .....	4
3 KULLANIM KOŞULLARI .....	4
3.1 Montaj .....	4
3.2 Kullanım .....	4
4 ÜCRETLENDİRME, FATURALANDIRMA .....	5
4.1 Ücretlendirme, ek cret .....	5
4.2 İskonto/İndirim .....	5
4.3 Faturalandırma .....	5
5 KAYIP, ÇALINMA, ARIZA, İMHA, HASAR .....	5
5.1 Çalınma, kayıp veya sair Şekilde kayıp .....	5
5.2 DKV BOX'un işlevselliğinin eksik olması .....	5
5.3 DKV BOX'un değiştirilmesi .....	5
5.4 Box'ların geçici olarak bloke edilmesi .....	5
5.5 Müşterinin Sorumluluğu .....	5
6 GEÇİŞ ÜCRETİ SERVİSLERİ/GEÇİŞ ÜCRETİ HİZMETLERİ HAKKINDA BİREYSEL SÖZLEŞMELER .....	6
6.1 Genel Hükümler .....	6
6.2 Serbest Akış Güzergâhları için sözleşme akdi .....	6
6.3 Geçiş cretine tabi güzergâh kullanımlarının geriye dönük tahsilatı (Geriye dönük tahsilat listesi) .....	6
7 ŞİKAYET/Geçiş creti Şirketlerinin zel koşulları .....	6
7.1 Genel Hükümler .....	6
7.2 Şikâyet süresi .....	7
8 VERİLERİN İŞLENMESİ, VERİ KORUMA .....	7
8.1 Genel Hükümler .....	7
8.2 Geçiş ücretinin geriye dönük tahsil edilmesi .....	7
8.3 Geçiş ücretinin tahsil edilmemesi .....	7
8.4 Veri koruma ile ilgili daha fazla bilgi .....	7
9 SÜRE, GERİ GÖNDERME .....	7
9.1 Süre .....	7
9.2 DKV BOX'ların iade edilmesi, geri gönderilmesi .....	7
9.3 Cihaz bedeli .....	7
10 MUHTELİF .....	7
10.1 Yönergede yapılan değişiklikler .....	7
10.2 DKV'nin Genel alışma Koşulları ve Alman hukukunun uygulanabilirliği .....	8
10.3 Yabancı müşteriler için geçerliliği ve yorumlanması .....	8
Bölüm C zel Hükümler .....	9
11 FRANSA TİS PL .....	9
11.1 Hesaplaşma .....	9
11.2 İskontolar .....	9
12 İSPANYA VIA-T .....	9
13 DANİMARKA ÖRESUND KÖPRÜSÜ/DANİMARKA – İSVEÇ STOREBAELT KÖPRÜSÜ .....	9
14 AVUSTURYA GO MAUT .....	9
15 İTALYA .....	9

Tanımlar, genel hükümler ve özel hükümler bu Yönerge'nin ayrılmaz bir parçasını oluşturur.



## Bölüm A Tanımlar

"GÇK"	DKV'nin Genel Çalışma Koşulları anlamına gelir.
"Abonelik Sözleşmesi"	DKV ile Müşteri arasında, Müşterinin bir veya daha fazla DKV BOX kullanmasına izin veren ve aşağıdakileri içeren sözleşme anlamına gelir: <ul style="list-style-type: none"><li>- DKV BOX sipariş formu;</li><li>- İşbu Yönerge ve</li><li>- GÇK.</li></ul>
"Kabul Ağı"	ilgili cihaz tarafından ödemenin mümkün olduğu ölçüde, ücretli otoparklar, tüneller, köprüler ve feribotlar da dahil olmak üzere, ilgili DKV BOX'un onaylandığı ve uyumlu olduğu güzergâh ve/veya otoyol ağı anlamına gelir.
"Box ihraççısı"	DKV BOX'u ihraç eden, DKV EURO Service GmbH + Co KG'dir.
"Veriler"	Abonelik Sözleşmesi kapsamında yalnızca Geçiş Ücreti Toplama amacıyla Müşteriden toplanan ve/veya Müşteriye iletilen veya Müşteri için amaçlanan tüm verilerdir.
"DKV"	DKV Euro Service GmbH + Co. KG şirketini ifade eder
"DKV BOX"	box ihraççısı tarafından sağlanan telematik geçiş ücreti toplama cihazı (On Board Unit, "OBU") anlamına gelir (bundan böyle " <b>Cihaz</b> " olarak da anılacaktır). DKV BOX, ilgili cihaz için geçerli olan kabul ağının kullanımı için ve ayrıca ilgili cihaz tarafından ödenmesi mümkün olduğu ölçüde, ücretli otoparkların, tünellerin, köprülerin ve feribotların kullanımı için tahakkuk eden geçiş bedellerini/geçiş ücretlerini toplamak için kullanılır. Aşağıdaki varyantlar mevcuttur: <ol style="list-style-type: none"><li><b>DKV BOX SELECT</b>, Fransa ("TIS PL"), İspanya ("VIA-T"), Portekiz ("VIA VERDE" ve "SCUT") otoyollarının yanı sıra Fransa ("TIS PL") ve İspanya'daki ("VIA-T") güvenli park alanları ve Liefkenshoek (Belçika), Warnowquerung ve Herren (Almanya) tünellerinin kullanımı için.</li><li><b>DKV BOX TIS PL</b>, Fransız otoyollarının (TIS PL) yanı sıra Fransa'daki güvenli park alanları (TIS PL) ve Liefkenshoek (Belçika) ile Warnowquerung ve Herren (Almanya) tünellerinin kullanımı için.</li><li><b>DKV BOX REETS</b>, Avusturya otoyolları ve ekspres yolları ("GO Maut") ve Öresund (Danimarka ile İsveç arasında) ve Storebælt (Danimarka) köprüleri için.</li><li><b>DKV BOX ITALIA</b>, geçiş ücretlerine veya harçlara tabi otoyol bölümlerinin kullanımı için ve -kabul edildiği durumlarda-, geçiş ücreti şirketleri tarafından alınan ücrete tabi park alanlarının, tünellerin, köprülerin ve feribotların kullanımı için.</li><li><b>DKV BOX ITALIA</b>, 3,5 tona kadar olan araçlar için, geçiş ücretlerine veya harçlara tabi otoyol bölümlerinin kullanımı ve -kabul edildiği durumlarda- geçiş ücreti şirketleri tarafından alınan ücrete tabi park alanlarının, tünellerin, köprülerin ve feribotların kullanımı için.</li><li><b>DKV BOX IBERICA FLEET</b>, 3,5 tona kadar araçlar için, İspanya (VIA-T) ve Portekiz'deki (VIA VERDE ve SCUT) otoyolların yanı sıra İspanya'daki (VIA-T) güvenli park alanları ve Almanya'daki (Warnowquerung ve Herrentunnel) ve Belçika'daki (Liefkenshoektunnel) tünellerin kullanımı için.</li></ol>
	Aşağıda aksi belirtilmedikçe, bu Yönerge yukarıda belirtilen tüm DKV BOX varyantları için geçerlidir. DKV BOX'un doğru seçilmesinden Müşteri sorumludur.
„DKV BOX ITALIA FLEET Comfort“	plakanın ve dolayısıyla DKV BOX ITALIA FLEET Comfort'un monte edileceği ve kullanılacağı motorlu aracın daha sonra ve herhangi bir zamanda değiştirilmesinin mümkün olduğu, DKV BOX ITALIA FLEET'in bir alt varyantını ifade etmektedir.
"Serbest Akış Güzergâhı"	ücretli bir yolda bir veya daha fazla şeritten oluşan ve geçiş ücretinin toplanması amacıyla motorlu taşıtların durmak veya yavaşlamak zorunda olmadığı, geniş bir yol bölümü anlamına gelir. Yol bölümünde, örneğin sensörlü kamera köprüleri gibi sistemler bulunur (bundan böyle yalnız şu şekilde de anılacaktır: " <b>Kamera Köprüsü</b> "). Müşteriler sistemin altından geçtiğinde, DKV BOX, geçiş ücretine tabi kullanım olayını kaydeder (bundan böyle şu şekilde de anılacaktır: " <b>DKV BOX ile geçiş ücreti toplama</b> ").
"Müşteri"	DKV ile ticari amaçları için DKV CARD'ı kullanmasına izin veren bir sözleşme imzalamış olan, ticari faaliyet gösteren kişi veya şirket anlamına gelir.
"Müşteri talebi"	Müşterinin DKV CARD kullanımı için DKV ile imzaladığı sözleşme anlamına gelir.
"Geçiş ücreti"	geçiş ücretlerine veya harçlara tabi otoyol bölümlerinin kullanımı için ve ücrete tabi park alanlarının, tünellerin, köprülerin ve feribotların kullanımı için, geçiş ücreti şirketleri tarafından alınan ücretler ve harçlar.



"Geçiş ücreti şirketleri"	elektronik geçiş ücreti sistemini kabul eden otoyol, tünel, köprü, otopark ve feribot işletmecilerini ifade eder.
"Geriyeye dönük tahsilat"	DKV BOX tarafından hatalı ve/veya gerçekleşmeyen geçiş ücreti tahsilatı durumlarında, <b>Serbest Akış Güzergâhları</b> da dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, geçiş ücretine tabi güzergâh kullanımlarının <b>Geriyeye dönük tahsilat listesi</b> ile karşılaştırılması sonucunda yapılan geriyeye dönük tahsilat anlamına gelir.
"Geriyeye dönük tahsilat listesi"	(i) Müşteriler ve (ii) DKV BOX ile donatılmış araçlar hakkında belirli verileri içeren ve DKV'nin geriyeye dönük tahsilat amacıyla Geçiş Ücreti Şirketlerine ilettiği bir dosya anlamına gelir. Bu, geçiş ücretine tabi kullanım olaylarının geriyeye dönük olarak, yani geçiş ücretine tabi bir güzergâh bölümünden geçildiğinde, DKV BOX veya başka bir Kimlik ispat edici nesne (" <b>LEO</b> ") aracılığıyla Müşterinin kimliğini tespit etmeden, DKV BOX ile tahsil edilmesine olanak sağlar.
"Geriyeye dönük tahsilat prosedürü"	Madde 8.2'de daha ayrıntılı olarak açıklanan, geçiş ücretine tabi kullanım olaylarının geriyeye dönük olarak, yani DKV BOX veya başka bir LEO aracılığıyla Müşterinin kimliği tespit edilmeden tahsil edildiği prosedür.
"Şebeke"	ilgili OBU'yu kabul eden geçiş ücreti şirketlerinin tüm ücretli geçiş şeritlerini ifade eder.
"Kişisel Veriler"	kişisel verilerin işlenmesi sırasında gerçek kişilerin korunmasına, verilerin serbest dolaşımına ve 95/46/AT sayılı Yönergenin yürürlükten kaldırılmasına yönelik 27 Nisan 2016 tarih ve (AB) 2016/679 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Yönetmeliği ( <i>Genel Veri Koruma Yönetmeliği</i> ), " <b>DS-GVO</b> " bağlamındaki kişisel verileri ifade eder.
"Yönerge"	Telematik geçiş ücreti toplama cihazlarının ("DKV BOX") talep edilmesi ve kullanılmasına yönelik işbu DKV Yönergesi'ni ifade eder.
"Servis bedeli listesi"	DKV, Müşteri tarafından yurt içinde ve yurt dışında kullanılan teslimatlar ve/veya hizmetler için, teslimatın veya hizmetin kullanıldığı tarihte ilgili Müşteri ülkesi için geçerli olan hizmet bedeli listesi veya Müşteri ile özel olarak kararlaştırılan hizmet bedeli listesi üzerinden hesaplanan, yüzdelik ek ücretler veya sabit tutarlar ve/veya özel ücretler şeklinde, ek olarak makul hizmet bedelleri talep eder. DKV, hizmet bedeli listesini DKV'nin GÇK hükümlerine uygun olarak değiştirme hakkına sahiptir.
"Değerleme"	Geçiş ücreti şirketlerinin bireysel geçişlerinin değerlendirilmesi ile nihai ödeme tutarının belirlenmesi.



## Bölüm B Genel Hükümler

### 1 KONU

#### 1.1 Bu Yönergenin geçerliliğine ilişkin rıza

DKV BOX'a sahip olunması ve kullanılması, yasal olarak bu Yönergenin koşulsuz olarak kabul edildiği anlamına gelir. Plaka ile bağlantılı olan DKV BOX, Müşterinin müşteri talebinde bildirilen tek bir motorlu aracı ile bağlantılıdır ve sadece bu motorlu araca monte edilebilir ve kullanılabilir.

#### 1.2 Kayıt, Müşterinin bilgi verme yükümlülükleri

Müşteri, abonelik sözleşmesi çerçevesinde kendisi tarafından sağlanan tüm verilerin eksiksizliğini ve doğruluğunu garanti eder. Müşteri, özellikle aşağıdaki durumlarda, kendisi tarafından DKV'ye sağlanan verileri derhal tamamlamak ve güncellemekle yükümlüdür:

- yasal durumundaki bir değişiklik, örneğin yasal statüsündeki bir değişiklik;
- kayıtlı motorlu araç(lar)daki bir değişiklik;
- DKV BOX takılı olan bir motorlu aracın plakasının değişmesi;
- üzerinde plaka ile bağlantılı bir DKV BOX takılı olan motorlu aracın kaydının silinmesi<sup>1</sup> ve
- banka bilgilerinde, kendi kimlik verilerinde veya elektronik adres(ler)indeki bir değişiklik.

Genel olarak Müşteri, abonelik sözleşmesinin ifası için gerekli veya yararlı olabilecek tüm bilgileri sağlamayı ve güncellemeyi taahhüt eder.

#### 1.3 CO2 ücretlendirmesinin kurulması/uygulanması için destek

DKV, bireysel siparişe bağlı olarak ayrı bir devreye almaya tabi olarak, CO2 geçiş ücreti alanındaki yeni geçiş ücreti gerekliliklerinin oluşturulmasında / uygulanmasında, özellikle de ilgili yasal hükümlere bağlı olarak CO2 emisyonu ve kirlenici sınıfları açısından geçiş ücretine tabi araçların kendi kendine beyan edilmesinde (Almanya'da, örneğin Federal Otoyol Geçiş Ücreti Yasası - BFStrMG uyarınca) müşterilerini ayrı (ek) bir hizmet anlamında desteklemektedir.

Bu amaçla DKV, yukarıda belirtilen (ek) "kendi kendine beyan" hizmetini sağlamak amacıyla Müşteri tarafından sağlanan verileri toplar ve işler ve Müşteri için ilgili geçiş ücreti operatörüne karşı kendi kendine beyanı gerçekleştirir.

**Müşteri, kendi beyanı için gerekli olan ve müşterisi tarafından sağlanacak veri ve bilgilerin doğruluğundan ve eksiksizliğinden sorumludur; geçiş ücreti ile ilgili tüm veriler müşteri tarafından doğru bir şekilde sağlanmalıdır.**

DKV, kişisel verileri de içerebilen yukarıda belirtilen amaçlar için veri ve bilgileri ("geçiş ücreti ile ilgili veriler") işlediği ölçüde, bu, Madde 4 No. 7 DS-GVO anlamında sorumlu taraf olarak yapılacaktır.

Veri işleme, müşteriye yukarıda belirtilen hizmetlerin sağlanması amacıyla hizmet eder ve ayrıca arıza analizi, kötüye kullanım araştırması veya BT güvenliğinin sağlanması amacıyla gerekli veri işleme de içerir. Bunun yasal dayanağı DS-GVO Madde 6 paragraf 1 p. 1 lit. b ve f'dir.

Veri koruma hakkında daha fazla bilgi, özellikle de mevcut veri sahibi hakları ile ilgili olarak, DKV'nin [www.dkv-euroservice.com/datenschutz](http://www.dkv-euroservice.com/datenschutz) adresinde bulunan genel veri koruma bilgilerinde bulunabilir.

### 2 DKV BOX'LARIN TESLİM EDİLMESİ

#### 2.1 Teslimat

DKV, DKV BOX'u Müşteriye DKV BOX sipariş formunda belirtilen teslimat adresine teslim edecektir.

DKV, gerekli verilerin içe aktarılması ve DKV BOX'un etkinleştirilmesinin yanı sıra DKV BOX'un gönderilmesi için bir kişiselleştirme ve gönderim ücreti alır.

#### 2.2 Mülkiyet

DKV KUTUSU, DKV'nin münhasır, devredilemez ve el konulamaz mülkiyeti olarak kalır ve 9 maddede belirtilen bir olayın meydana gelmesine kadar, Müşterinin talebi temelinde Müşterinin kullanımına sunulur. DKV BOX özenle muhafaza edilmeli ve kullanılmalıdır. Herhangi bir üçüncü kişiye bırakılamaz ya da devredilemez.

DKV BOX'un himayesi Müşterinin uhdesindedir ve bunu tek ve münhasır sorumluluğu altında kullanır.

### 3 KULLANIM KOŞULLARI

#### 3.1 Montaj

DKV BOX'un montaj talimatlarına uygun olarak motorlu araçların üzerine kurulumu da dahil olmak üzere, yönetmeliklere uygun montaj masrafları Müşteri tarafından karşılanır. Müşteri, DKV BOX kendisine gönderildiğinde DKV'den çok dilli kurulum talimatları alır ve kurulumdan/montajdan kendisi sorumludur.

#### 3.2 Kullanım

Müşteri veya yetkili kullanıcılar (Müşterinin çalışanları) dışındaki kişilerin DKV BOX'u kullanması açıkça yasaktır.

DKV BOX, kesintisiz olarak ve kendisi için öngörülen tüm kabul aşında, kendisi için öngörülen tutma düzeneğinde, çalışır durumda tutulmalıdır.

Araçta geçiş ücreti sistemi başına sadece bir adet aktif DKV BOX kullanılabilir. Birden fazla aktif DKV BOX bulundurulması halinde, çift kayıt ve dolayısıyla çift hesaplama meydana gelebilir. Hesap görme hususunda DKV'nin yetkili olduğu açıkça belirtilir.

Tahakkuk eden geçiş ücretini ödemek için DKV BOX'u kullanırken, sadece özel olarak işaretlenmiş şeritler kullanılmalıdır. İlgili geçiş ücreti şirket tarafından bu şeritler için belirtilen azami hıza her zaman uyulmalıdır. Nakit veya kartlı ödemelerde olduğu gibi belge oluşturmaya gerek yoktur.

<sup>1</sup> Bu, yalnızca Müşterinin iş yerinin bulunduğu ülkede veya ilgili motorlu aracın tescil edildiği ülkede bu tür bir kayıt silme işlemine izin veriliyorsa geçerlidir.



## 4 ÜCRETLENDİRME, FATURALANDIRMA

### 4.1 Ücretlendirme, ek ücret

DKV, hizmet bedeli listesine göre DKV BOX başına aylık bir kontrol ücreti alır. DKV BOX'un sağlanması ve uzaktan yönetimi için DKV tarafından alınan bu kontrol ücreti sabit bir orandır. DKV BOX'un kendisi Müşteriye ücretsiz olarak sağlanır. (i) DKV BOX tarafından kaydedilen ve tahakkuk ettirilen geçiş bedelleri/geçiş ücretleri ve (ii) otoparkların, tünellerin, feribotların ve köprülerin kullanım ücretleri, DKV tarafından ek bir ücretle ve ayrıca DKV faturası ile işletmecii ücretleri düşüldükten sonra Müşteriye fatura edilen net tutarın bir ücretli geçiş sistemi ücreti ile faturalandırılır. Kontrol ücreti, yüzdelik ek ücret ve ücretli geçiş sistemi ücreti, Müşteriye sağlanan geçerli hizmet bedeli listesine göre hesaplanır. Müşteri istediği zaman hizmet bedeli listesini DKV'den proaktif olarak talep edebilir. DKV BOX'un iade edilmesiyle birlikte, kontrol ücreti artık alınmaz.

DKV, şayet faturalandırma gününde bu DKV BOX ile 90 gün boyunca herhangi ciro elde edilmemişse, DKV BOX'un pasifliği durumunda "DKV BOX kontrol ücreti" yerine telafi olarak bir "artırılmış DKV BOX kontrol ücreti" tahsil eder. Bu "artırılmış DKV BOX kontrol ücreti", DKV BOX'un yeniden ciro üretmeye başladığının tespit edildiği ilk ödeme tarihinden itibaren uygulanmaz.

### 4.2 İskonto/İndirim

DKV, geçerli ülkeye özgü düzenlemelere uygun olarak, olası iskonto veya indirimleri Müşteriye aktaracaktır. Bu konuda daha fazla ayrıntı, Bölüm C Özel Hükümler altında düzenlenmiştir.

### 4.3 Faturalandırma

DKV, Müşteri ile ayda iki kez hesap görür. Ayın ilk yarısı için faturalandırma dönemi, ayın 1'inden 15'ine kadar olan dönemdir; ayın ikinci yarısı için ise ayın 16'sından son gününe kadar olan dönemdir.

Geçiş ücreti şirketleri tarafından Müşteriye geçiş ücretlerinde sağlanan iskontolar veya indirimler, DKV faturasında ayrıca gösterilir. Geçiş ücreti şirketleri tarafından iskonto sağlanması veya iskonto tutarı ile ilgili değişiklikler yapılması durumunda, DKV, Müşterinin önceden sözlü veya yazılı onayını almaksızın bir sonraki olası DKV faturasında bu değişiklikleri dikkate alır.

DKV faturası, geçiş ücreti toplamından, geçiş ücreti şirketleri tarafından Müşteriye verilen herhangi bir indirimin düşülmesini ve ayrıca tahakkuk eden ücret ve masrafların yanı sıra Madde 11.1'de belirtilen avans ödemesini gösterir. Müşteri faturasına ek olarak, geçiş ücreti işlemlerinin ayrıntılı bir dökümü ("**Geçiş Listesi**") Müşteriye verilir. Prensipte olarak Müşteri, DKV faturasını ve Müşteri talebinde ve/veya sipariş formunda sipariş edilen biçim veya dosya formatındaki geçiş listesini alır.

## 5 KAYIP, ÇALINMA, ARIZA, İMHA, HASAR

### 5.1 Çalınma, kayıp veya sair şekilde kayıp

Bir DKV BOX'un çalınması, kaybolması veya sair şekilde kaybedilmesi durumunda DKV, "DKV BOX için servis formu" kullanılarak faks veya e-posta yoluyla derhal bilgilendirilmelidir. Bildirimde özellikle DKV BOX'un kaybolduğu veya çalındığı motorlu aracın plakası yer almalıdır.

Çalınma, kayıp, imha, hasar görme veya sair şekilde kayba yol açan diğer herhangi bir durumda, Müşteri, DKV'ye her DKV BOX başına bir cihaz ücreti borçlu olur. Cihaz ücreti her defasında geçerli olan hizmet bedeli listesinde bulunabilir.

Çalındığı, kaybolduğu veya sair şekilde kaybolduğu bildirilen bir DKV BOX, tekrar bulunduktan sonra artık kullanılamaz; aksine Müşteri tarafından Madde 9.2'ye uygun olarak gecikmeksizin DKV'ye iade edilmelidir.

### 5.2 DKV BOX'un işlevselliğinin eksik olması

DKV BOX düzgün çalışmazsa, Müşteri bunu derhal DKV'ye bildirmekle yükümlüdür.

Müşteri, değiştirme için DKV'den yeni bir cihaz talep edebilir. Yeni cihazın teslim alınmasından hemen sonra, Müşteri eski cihazı Madde 9.2 uyarınca masrafları kendisine ait olmak üzere DKV'ye iade eder. Müşteri, eski cihazı geri göndermek için yeni DKV BOX'un teslimatıyla birlikte verilen yalıtımlı çantayı kullanmalıdır.

Bir geçiş ücreti toplama istasyonunda DKV BOX'un işlevselliğinin askıya alınması durumunda, DKV BOX ilgili geçiş ücreti şirketinin nöbetçi çalışanına teslim edilmelidir. Cihaz etiketinde basılı olan veriler, işlemi manuel olarak kaydetmek için kullanılır. Bu prosedür Avusturya'daki DKV BOX REETS ve İtalya'daki DKV BOX ITALIA için geçerli değildir.

### 5.3 DKV BOX'un değiştirilmesi

DKV, teslim edilen DKV BOX'u istediği zaman DKV BOX'un daha yeni bir modeli ile değiştirme hakkına sahiptir.

DKV, özellikle DKV BOX'ta bir değişiklik, çalışma şekli, aşınma ve yıpranma, araç değişikliği veya DKV BOX'un tahsis edildiği aracın özelliklerinde bir değişiklik olması gibi teknik nedenlerle Müşteriden DKV BOX'u çıkarmasını ve/veya değiştirmesini isteme hakkına sahiptir.

Bir değişim yapılmasına ilişkin yukarıda belirtilen nedenlerde, Müşteri, DKV BOX'u DKV'nin ilk talebi üzerine Madde 9.2 hükümlerine uygun olarak DKV'ye iade etmelidir.

### 5.4 Box'ların geçici olarak bloke edilmesi

DKV'nin Genel Çalışma Koşullarında "Kullanımın Yasaklanması ve Bloke" başlığı altında listelenen durumlardan birinin gerçekleşmesi halinde, DKV, aynı zamanda iadelerini talep etmeksizin, bireysel veya tüm DKV BOX'ları geçici olarak bloke edebilir. Bireysel veya tüm DKV BOX'ların geçici olarak bloke edilmesine rağmen, DKV, Madde 4.1 uyarınca Müşteriden kontrol ücreti almaya devam eder. Geçiş ücreti şirketleri, bloke edilmiş DKV BOX'ları müsadere edebilir.

### 5.5 Müşterinin Sorumluluğu

DKV BOX'un sözleşmeye aykırı olarak kullanılması veya kötüye kullanılması durumunda, Müşteri ve DKV BOX'un monte edildiği motorlu aracın yetkili kullanıcısı, cihazın sözleşmeye aykırı olarak kullanılmasına veya kötüye kullanılmasına karşı tüm makul önlemleri almadıkça, Müşteri, otoparkların, tünellerin ve köprülerin ve feribotların kullanım ücretleri de dahil olmak üzere, kaydedilen ve sonuç olarak ortaya çıkan geçiş bedellerinden/geçiş ücretlerinden sorumludur; Müşteri bunun için kanıt sunmakla yükümlüdür.



DKV BOX'un izinsiz kullanımı cezai kovuşturmayla neden olabilir.

Müşteri, DKV BOX'un yanlış ve/veya sözleşmeye aykırı kullanımından kaynaklanan hasarlardan sorumludur. Özellikle cihazın açılması, pilin çıkarılması ve kayıtlı verilerin kopyalanması kesinlikle yasaktır.

## 6 GEÇİŞ ÜCRETİ SERVISLERİ/GEÇİŞ ÜCRETİ HİZMETLERİ HAKKINDA BİREYSEL SÖZLEŞMELER

### 6.1 Genel Hükümler

DKV teslimatlarının ve hizmetlerinin, özellikle de geçiş ücreti servislerinin ve diğer geçiş ücreti hizmetlerinin satın alınmasına ilişkin bireysel sözleşmeler, genellikle GÇK'da açıklanan şekilde yapılır.

### 6.2 Serbest Akış Güzergâhları için sözleşme akdi

Bir serbest akış güzergâhının her kullanımında (örneğin bir kamera köprüsünün altından geçerek), yol kullanım hakkının doğrudan DKV tarafından kendi nam ve hesabına ("**doğrudan teslimat**") veya kendi namına ancak üçüncü bir tarafın hesabına ("**komisyon**") Müşteriye verilebilmesi koşuluyla, DKV ile Müşteri arasında, ilgili serbest akış güzergâhının kullanımı için DKV tarafından Müşteriye yol kullanım hakkının sağlanmasına ilişkin olarak, Genel Çalışma Koşullarının 8. Maddesinin c. Bendine uygun olarak, bireysel bir sözleşme vuku bulur. Bu bağlamda Müşteri, Madde 4 uyarınca serbest akış güzergâhının kullanımı için tahakkuk eden geçiş bedellerini/geçiş ücretlerini ödemekle yükümlüdür. Bu durum, serbest akış güzergâhında bulunan bir sistemin (örneğin bir kamera köprüsü) üzerinde veya önünde DKV logosu bulunmadığında veya Müşteri serbest akış güzergâhında sistemin altından geçmeden önce DKV hakkında başka bir şekilde bilgilendirilmediğinde de geçerlidir. Ayrıca bu durum, Madde 6.3'e uygun olarak bir geriye dönük tahsilat prosedürü olduğunda, yani DKV BOX tarafından yanlış ve/veya mevcut olmayan geçiş ücreti tahsilatı durumunda da geçerlidir.

Serbest akış güzergâhları için Müşteriye yol kullanım hakkının sadece yetkili geçiş ücreti şirketi tarafından verildiği veya verilebileceği durumlarda ("**Üçüncü taraf teslimatı**"), Müşteri, yol kullanım hakkı ile ilgili olarak geçiş ücreti şirketleriyle uygun bir sözleşme imzalamayı veya imzaladığını garanti eder. Müşteri, geçiş ücreti şirketi ile uygun bir sözleşmenin akdedilmesini garanti eder. DKV, geçiş ücreti şirketinin Müşteriden olan alacaklarını ödeme karşılığında geçiş ücreti şirketinden alır ve bunları Madde 4 uyarınca Müşteriye fatura eder.

### 6.3 Geçiş ücretine tabi güzergâh kullanımlarının geriye dönük tahsilatı (Geriye dönük tahsilat listesi)

DKV BOX'un geçiş ücretlerini yanlış ve/veya hiç kaydetmediği durumlarda, bununla ilgili olarak DKV BOX veya başka bir LEO aracılığıyla Müşterinin kimliği tespit edilmiş olsa bile, geçiş ücreti olaylarının geriye dönük tahsilatı yapılabilir.

**Müşteri, işbu belge ile DKV'yi, geriye dönük tahsilat prosedürü (aşağıda tanımlandığı gibi) yoluyla, motorlu araçlarının geçiş ücretine tabi güzergâh kullanımlarını geriye dönük tahsilatı ile açıkça görevlendirir.**

Bu amaçla Müşteri, geriye dönük tahsilat için Müşterinin gerekli verilerini içeren bir dosyayı ("**Geriye dönük tahsilat listesi**") geçiş ücreti şirketine iletme yetkisini DKV'ye verir. Geriye dönük tahsilat listesi, geçiş bedellerinin/geçiş ücretlerinin hesaplanmasıyla ilgili iskontoların belirlenmesi de dahil olmak üzere fiyatlandırma için gerekli tüm verileri içerir. Bunlar özellikle şunlar olabilir:

- Tescil ülkesine ait kod (ISO 3166-1 dijital standardı);
- Araç tescil plakasının numarası;
- DKV BOX'un numarası;
- DKV BOX'un geçerlilik bitiş tarihi;
- aracın müsaade edilen toplam ağırlığı;
- aracın emisyon sınıfı;
- aracın CO2 emisyonu ve
- aracın motorizasyonu.

Kişisel olmayan veriler için, yukarıdaki aktarılan veriler listesi başka verilerle genişletilebilir.

Geriye dönük tahsilat listesi aracılığıyla geriye dönük bir tahsilat işlemi aşağıdaki şekilde gerçekleştirilir ("**Geriye dönük tahsilat prosedürü**"):

- Geçiş ücreti şirketi, serbest akış güzergâhları da dahil olmak üzere, geçiş ücretine tabi güzergâhların (bundan böyle "**ücretli geçiş güzergâhları**") olarak da anılacaktır) işletilmesi için gerekli olan BT sistemlerine geriye dönük tahsilat listesinin verilerini depolar;
- Bir Müşteri, bir ücretli geçiş güzergâhı (serbest akış güzergâhları dahil) sisteminden, örneğin kamera köprüsünün altından geçtiğinde, araç plakasının görüntülerinin yanı sıra videoları da alır;
- Plaka numarası, OCR tanıma aracılığıyla otomatik olarak okunur;
- Bir ücretli geçiş güzergâhından (serbest akış güzergâhlarında bir sistemin, örneğin bir kamera köprüsünün altından geçilmesi dahil) geçerken DKV BOX'un LEO olarak kaydedilmesinin mümkün olmadığı motorlu araçlar için, geçiş ücreti şirketi kaydedilen araç plakasını geriye dönük tahsilat listesindeki verilerle eşleştirir.
  - o Karşılaştırma başarılı olursa, geçiş ücreti şirketi ile DKV arasındaki sözleşmede belirlenen prosedüre uygun olarak, ilgili Müşterinin DKV BOX'u için bir geriye dönük tahsilat oluşturulur.
  - o Karşılaştırma başarısız olursa, geçiş ücreti şirketi Müşterinin merkezi araç sicilinde saklanan verilerini sorgulayabilir ve geçiş ücreti için Müşteriye posta yoluyla bir fatura gönderebilir.
- Müşteri, Fransız geçiş ücretinin geriye dönük tahsilatı hakkında e-posta yoluyla bilgilendirilir.

Müşteri DKV'ye herhangi bir plaka vermemişse veya yanlış bir plaka vermişse, geriye dönük tahsilat listesi aracılığıyla bir geriye dönük tahsilat gerçekleşmez.

## 7 ŞİKAYET/Geçiş ücreti şirketlerinin özel koşulları

### 7.1 Genel Hükümler

Otoyolların, otoparkların, tünellerin, köprülerin ve feribotların kullanımına ilişkin geçiş ücreti tarifeleri, Özel Çalışma Koşulları ve geçiş ücreti şirketlerinin muhtemel diğer kullanım koşulları, bu Yönergenin bir parçası değildir. Bu konudaki anlaşmazlıklar doğrudan geçiş ücreti şirketi ile Müşteri arasında



çözülmedir. Geçiş ücreti şirketlerinin ücretli geçiş teknolojisinde teknik sorunlar meydana gelmesi durumunda, Müşteri DKV'ye karşı herhangi bir talepte bulunamaz.

İtalya'da DKV BOX *ITALIA*, Fransa'da DKV BOX *TIS PL* ve DKV BOX *SELECT* tarafından kaydedilen işlemlerle ilgili şikâyetler ve iade talepleri, Müşteri tarafından doğrudan DKV'ye iletilmelidir.

Diğer durumlarda, şikâyetler ve iade talepleri Müşteri tarafından doğrudan veya DKV aracılığıyla geçiş ücreti şirketine iletilebilir. DKV, DKV'ye bildirilen tüm şikâyetleri ve iade taleplerini derhal geçiş ücreti şirketlerine iletir.

## 7.2 Şikâyet süresi

Müşteri, abonelik sözleşmesi kapsamında düzenlenen faturaları alır almaz kontrol etmelidir. Bu faturalarla ilgili tüm talepler veya itirazlar, Genel Çalışma Koşullarına uygun olarak, tüm destekleyici belgelerle birlikte, olağan fatura tarihinden, yani ilgili ayın 15. ve son gününden itibaren en geç 2 ay içinde DKV'ye gönderilmelidir.

## 8 VERİLERİN İŞLENMESİ, VERİ KORUMA

### 8.1 Genel Hükümler

DKV, Müşteriye ait bilgileri, özellikle sözleşme ilişkisinden doğan bilgileri yalnızca veri koruma yasası hükümleri (örn. Federal Almanya Veri Koruma Yasası ve/veya Genel Veri Koruma Yönetmeliği, özellikle Madde 6) kapsamında işler.

Veri koruma yasası kapsamında kabul edilebilir olması koşuluyla, bu aynı zamanda verilerin işlenmesini ve/veya geçerli hükümler ve veri koruma yasası kapsamında yasal olarak faaliyet gösteren üçüncü taraflara (örneğin hizmet ortakları, geçiş ücreti şirketler vb.) iletilmesini de içerir.

### 8.2 Geçiş ücretinin geriye dönük tahsil edilmesi

Geriye dönük tahsilat prosedürü denilen yöntem aracılığıyla geçiş ücreti olaylarının geriye dönük tahsilatı için Müşteri verilerinin sağlanması, DKV tarafından Müşteriye sağlanan ilgili hizmet kapsamında gerçekleşir (bkz. Madde 6.3). Bunun yasal dayanağı, Genel Veri Koruma Yönetmeliği'nin 6. Maddesi, 1. Fıkrası, b Bendidir.

### 8.3 Geçiş ücretinin tahsil edilmemesi

Geçiş ücretlerinin tahsil edilmemesi durumunda, DKV'nin – Madde 6.3'teki düzenlemeden bağımsız olarak – ilgili üye devletlerin yasal ve/veya resmi düzenlemelerine dayanarak daha sonraki tahsilat amacıyla geçiş<sup>2</sup> ücreti şirketlerine veri sağlamakla yükümlü olabileceğine dikkat çekiyoruz. Bu tür bir sağlamanın yasal dayanağı, Genel Veri Koruma Yönetmeliği'nin 6. Maddesi, 1. Fıkrası, c Bendidir.

### 8.4 Veri koruma ile ilgili daha fazla bilgi

Veri koruma ile ilgili daha fazla, ayrıntılı bilgiyi <https://www.dkv-euroservice.com/de/footer-navigation/datenschutz/> adresinde bulabilirsiniz.

## 9 SÜRE, GERİ GÖNDERME

### 9.1 Süre

Abonelik Sözleşmesi, Müşterinin ve motorlu araçlarının tescilinin kabul edilmesiyle yürürlüğe girer ve DKV ile iş ilişkisinin sona ermesine kadar yürürlükte kalır. Diğer tüm hususlarda GÇK geçerlidir.

### 9.2 DKV BOX'ların iade edilmesi, geri gönderilmesi

DKV ile iş ilişkisinin sona ermesi veya DKV tarafından iade talebinde bulunulması durumunda veya Müşterinin artık abonelik sözleşmesine dahil olmayan kayıtlı motorlu araç filosundaki bir değişiklik nedeniyle veya yukarıdaki yönergelerde belirtilen diğer geri gönderme durumlarında, Müşteri elindeki tüm ekipmanı eksiksiz ve hasarsız/değiştirilmemiş olarak, aşağıda belirtilen koşullarla derhal DKV'ye:

- iadeli taahhütlü postayla;
- hermetik olarak alüminyum kağıt içinde paketlenmiş ve
- masrafları kendisine ait olacak şekilde

aşağıdaki adrese:

**DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG**  
**OBU Management**  
**Balcke-Dürr-Allee 3**  
**D-40882 Ratingen**

geri göndermelidir.

### 9.3 Cihaz bedeli

DKV, iade talebinden veya iş ilişkisinin sona ermesinden veya kayıt silme işleminden sonraki 14 takvim günü içinde cihazları almazsa veya en azından hasarsız/değiştirilmemiş olarak almazsa veya bir değişim durumunda, DKV, cihaza karşılık gelen DKV BOX başına, geçerli hizmet bedeli listesi üzerinden alınabilecek bir cihaz ücreti talep eder. Cihaz bedeli ve iş ilişkisinin sona ermesinden veya iade talebinde bulunulmasından sonra, Müşterinin sorumlu olduğu kayıt silme veya değişim talebinden sonra tahakkuk eden ve kaydedilen geçiş ücretleri, DKV faturasında Müşteriye fatura edilir. DKV BOX'un erken iadesi durumunda ödenecek ücret

Müşteri, DKV BOX'u kararlaştırılan sürenin bitiminden önce DKV'ye iade ederse, DKV, DKV BOX'un hazırlanması için hizmet bedeli listesine uygun olarak iade süresine bağlı bir ücret talep eder.

Bu durum, DKV BOX'un iadesinin müşterinin sorumlu olmadığı bir durumdan kaynaklanması halinde geçerli değildir.

## 10 MUHTELİF

### 10.1 Yönergede yapılan değişiklikler

Yukarıdaki Yönerge, ilk kez DKV BOX sipariş formunda listelenen DKV BOX'lar için ve daha sonra sipariş edilen veya değiştirilen DKV BOX'lar için de geçerlidir.

DKV bu Yönergeyi istediği zaman değiştirme hakkını saklı tutar.

DKV, değiştirilen Yönergeyi veya Yönergenin yeni sürümünü bireysel olarak göndermek veya başka bir şekilde iletmek zorunda kalmadan, Yönergede yapılan herhangi bir değişiklik hakkında Müşteriyi

<sup>2</sup> bkz. (AB) 2019/520 sayılı Direktif, Madde 24, 25.



yazılı olarak bilgilendirir. Bu şekilde yapılan değişikliğin gerçekliği hakkında bilgi vermek yeterlidir. Yazılı bilgilendirme, hesap dökümleri üzerinde de yapılabilir. Müşteri, değişiklik bilgilendirmesini aldıktan sonra bir ay içerisinde yazılı itirazda bulunmazsa, bu değişikliği kabul ettiği anlamına gelir; DKV, değişiklik bildirimlerinde bu hususu belirtir.

Müşteri, Abonelik Sözleşmesini feshederek, elinde bulunan DKV BOX'ları kullanmayı derhal bırakarak ve bunları Madde 9.2 uyarınca geri gönderme işlemine yönelik gerekliliklere uygun şekilde DKV'ye geri göndererek, yeni Yönergeyi reddetme seçeneğine sahiptir.

#### **10.2 DKV'nin Genel Çalışma Koşulları ve Alman hukukunun uygulanabilirliği**

Diğer tüm hususlarda, DKV'nin Genel Çalışma Koşulları tamamlayıcı olarak geçerlidir. Gerekirse, GÇK'den farklı olarak Alman hukuku uygulanır.

#### **10.3 Yabancı müşteriler için geçerliliği ve yorumlanması**

Yurt dışındaki müşterilerle olan iş ilişkileri için, Almanca dilinde yazılmış olan bu Yönerge aynı şekilde geçerlidir. Yurt dışındaki müşterilerin erişimine sunulan müşterinin ülkesindeki dilde veya İngilizce dilindeki tercümesi daha iyi anlaşılmasını sağlamak içindir. Yorumlamada bir ihtilaf olması durumunda, daima Almanca metin önceliğe sahiptir.





## Bölüm C Özel Hükümler

### 11 FRANSA TIS PL

#### 11.1 Hesaplaşma

Fransa'da DKV BOX TIS PL ve DKV BOX SELECT tarafından kaydedilen ve tahakkuk ettirilen geçiş ücretlerinin faturalandırılması, aylık olarak yapılır. Bu amaçla DKV, Fransa'dan ayın 15'ine veya son gününe kadar alınan, ancak geçiş ücreti şirketleri tarafından henüz değerlendirilmemiş ve ödenmemiş olan geçiş ücreti ve otopark işlemlerini, yukarıda belirtilen süreleri dikkate alarak, her durumda başlangıçta avans ödemeleri olarak hesaplar. Aylık faturalandırma, bir önceki ay Fransa'da yapılan geçiş ücreti, otopark, tünel ve köprü işlemlerinin değerlemesi ve iskontosundan sonra, bir önceki ay hesaplanan avans ödemeleri düşülerek, bir sonraki ayın 15'inde gerçekleşir. Bir cihaz değişimiyle ilişkili fatura numarasının değiştirilmesi, geçiş ücreti şirketleri tarafından yeni bir iskonto hesaplamasıyla sonuçlanır.

#### 11.2 İskontolar

Plakayla bağlantılı DKV BOX TIS PL ve DKV BOX SELECT kullanımı, Fransız geçiş ücreti şirketlerinin özel çalışma koşulları çerçevesinde iskonto programlarının kullanılmasına olanak sağlar.

Müşteri, DKV BOX'ların her biri tek bir araca özgü olduğundan, plakayla bağlantılı DKV BOX TIS PL ve DKV BOX SELECT'in yalnızca bu amaç için öngörülen araca monte edilmesini sağlamalı ve garanti etmelidir. DKV BOX'un kayıtlı ve kendisine tahsis edilmiş olan araçtan başka bir araçta kullanılması kesinlikle yasaktır.

Müşteri başvurusunda Müşterinin münferit bir motorlu araç belirtmediği plakadan bağımsız DKV BOX TIS PL, Müşterinin farklı motorlu araçlarına monte edilebilir. Plakadan bağımsız DKV BOX TIS PL'nin kullanımı, Fransız geçiş ücreti şirketlerinin iskonto programlarının kullanılmasına olanak sağlamaz.

Müşteri, DKV BOX sipariş formunda listelenen Fransız geçiş ücreti şirketinin/şirketlerinin iskonto tekliflerinden birini işaretleyerek seçer. Geçiş ücreti şirketlerinin daha önce işaretlenen iskonto teklifleri zorunludur ve Müşteri tarafından kabul edilmelidir.

DKV, zorunlu iskonto teklifleri dışında, Müşteri tarafından yapılan ve DKV'nin hiçbir sorumluluk kabul etmediği seçim hakkında Fransız geçiş ücreti şirketini/şirketlerini bilgilendirir.

Müşteri, DKV'ye yapacağı bir değişiklik bildirimini ile Fransız geçiş ücreti şirketlerinin iskonto teklifleri seçimini istediği zaman değiştirebilir. Yapılan değişikliğin DKV tarafından uygulanması, bir sonraki en yakın faturada gerçekleştirilir.

### 12 İSPANYA VIA-T

İspanyol geçiş ücreti şirketleri tarafından sunulan geçiş ücreti tarifelerindeki iskontolar genel olarak verilmektedir ve bireysel olarak seçilemez. VIA-T sistemi için kişiselleştirilmiş DKV BOX SELECT ve DKV BOX IBERICA FLEET, Portekiz'deki geçiş ücretine tabi otoyolların kullanımına da olanak vermektedir. DKV BOX SELECT ve DKV BOX

IBERICA FLEET kullanıcısı, araçta Portekiz otoyolları için geçerli sadece bir DKV BOX bulduğundan emin olmalıdır. DKV, bir geçiş ücreti sistemi için geçerli olan iki veya daha fazla DKV BOX'un bulundurulması sonucunda, geçiş ücreti tutarlarının çift yansıtılması konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

### 13 DANİMARKA ÖRESUND KÖPRÜ-SÜ/DANİMARKA – İSVEÇ STOREBAELT KÖPRÜSÜ

Geçiş ücreti şirketleri tarafından iki tür iskonto sağlanmaktadır:

- Otomatik iskonto: Bunlar otomatik olarak sağlanmakta olup, her müşteri için geçerlidir ve
- Son kullanıcı iskontosu: Bunlar, geçiş ücreti şirketleri ile müşteriler arasında ayrı bir sözleşmeyle bireysel olarak düzenlenir.

Danimarka/İsveç'te Müşteri araç beyan belgesini yanında bulundurmalıdır. Basılı barkod, DKV BOX'ta bir arıza olması durumunda geçiş ücretinin daha sonra ödenmesi için kullanılabilir.

Müşteri son kullanıcı indirimlerinden yararlanmaya karar verirse, son kullanıcı indirimlerini kabul etmesi için DKV'yi yetkilendirir.

### 14 AVUSTURYA GO MAUT

DKV BOX REETS durumunda Müşteri, uygulanabilir araç kategorisini belirlemek için kullanılan aks sayısının doğru ayarlandığından emin olmalıdır.

Müşteri, uygulanabilir araç kategorisini belirlemek için DKV BOX REETS'e aks sayısını doğru bir şekilde girmelidir.

Müşteri, Avusturya'da araç beyan belgesini yanında bulundurmalıdır. Basılı DKV BOX ID barkodu, DKV BOX'ta bir arıza olması durumunda geçiş ücretinin daha sonra ödenmesi için kullanılabilir.

### 15 İTALYA

DKV BOX ITALIA ve DKV BOX ITALIA FLEET kullanımı, İtalya Altyapı ve Ulaştırma Bakanlığı'nın o tarihte yürürlükte olan bakanlık kararları çerçevesinde otoyol geçiş ücretlerinin iade edilmesinden yararlanılmasını sağlar. İade için ön koşul, bakanlık kararlarında belirtilen gereklilik ve koşulların yerine getirilmesidir. Özellikle, Müşterinin plakayla bağlantılı DKV BOX ITALIA ve DKV BOX ITALIA FLEET'in yalnızca bu amaç için öngörülen araca monte edilmesini ve yalnızca orada kullanılmasını sağlaması ve garanti etmesi bir ön koşuldur (bu DKV BOX'ların her biri özel olarak tek bir araç için doğrulanmıştır). DKV BOX'un kayıtlı veya DKV BOX'a tahsis edilmiş olan araçtan başka bir araçta kullanılması kesinlikle yasaktır.

Müşterinin DKV Consorzio üyesi olması durumunda DKV, geçiş ücreti geri ödemesine başvurmak için gerekli DKV BOX kayıt verilerini Consorzio'ya sağlar. Bu tür bir veri aktarımının ön koşulu, Müşteri tarafından Consorzio'ya ilgili bir geçiş ücreti geri ödeme başvurusunun sunulmasıdır; bu geri ödeme başvurusu aynı zamanda Müşterinin başvuru için gerekli olan DKV BOX verilerini Consorzio'ya iletmek için DKV'ye verdiği siparişi de içerir; bu bağlamda, veri aktarımı bir Müşteri siparişini yerine getirmek amacıyla gerçekleştirilir; veri akta-



rımının yasal dayanağı, Genel Veri Koruma Yönetmeliği'nin 6. Maddesi, 1. Fıkrası, b Bendidir.

Son güncelleme: 09/2023

Yetkili makamların talebi üzerine DKV, geçiş ücreti geri ödeme başvurularının doğrulanması için gerekli verileri de yetkili makamlara iletmekle yükümlüdür. Bu tür bir veri aktarımının yasal dayanağı, Genel Veri Koruma Yönetmeliği'nin 6. Maddesi, 1. Fıkrası, c Bendidir (Yasal yükümlülüklerin yerine getirilmesi). DKV'de veri koruma hakkında daha fazla bilgi şu adreste bulunabilir:

<https://www.dkv-euroservice.com/de/footer-navigation/datenschutz/>.

DKV BOX ITALIA FLEET Comfort'ta plakanın ve dolayısıyla DKV BOX ITALIA FLEET Comfort'un monte edileceği ve kullanılacağı motorlu aracın daha sonra ve herhangi bir zamanda değiştirilmesi mümkündür. Müşteri, değişiklik işlemini ya müşteri portalında online olarak kendisi yapabilir ya da satış ortağı tarafından yapılmasını sağlayabilir. Müşteri değişiklik onayını aldıktan sonra, DKV BOX ITALIA FLEET Comfort, 24 saat sonra sadece yeni plakaya sahip motorlu araçta etkin bir şekilde kullanılabilir. Bu zamana kadar, DKV BOX ITALIA FLEET Comfort önceki plaka için halen geçerlidir. Kurulum ve kullanım için Madde 3 geçerlidir.

#### **İşlemlerin geriye dönük tahsilatı (RMPP)**

DKV BOX ITALIA, DKV BOX ITALIA FLEET ve DKV BOX ITALIA FLEET Comfort'un geçiş ücretlerini yanlış ve/veya hiç kaydetmediği durumlarda, bununla ilgili olarak DKV BOX ITALIA, DKV BOX ITALIA FLEET ve DKV BOX ITALIA FLEET Comfort aracılığıyla müşterinin kimliği tespit edilmemiş olsa bile, geçiş ücreti olaylarının geriye dönük tahsilatı yapılabilir.

Müşteri, işbu belge ile DKV'yi, motorlu araçlarının geçiş ücretine tabi güzergâh kullanımlarını geriye dönük tahsilat prosedürü yoluyla, geriye dönük tahsilatı hususunda açıkça görevlendirir.

Bu durumlarda müşteri, eksik geçiş ücreti ödemesi nedeniyle ilgili İtalyan ücretli geçiş tedarikçisinden bir makbuz alır (Rapporto di Mancato Pagamento Pedaggio, bundan sonra RMPP olarak anılacaktır). Müşteri bu makbuzu RMPP'de belirtilen süreler içinde (en fazla 15 takvim günü) ödemek zorundadır. Bu makbuzları, RMPP'yi aldıktan sonraki 2 takvim günü içinde, işlem sırasında kullandığı ve aktif olan DKV BOX ITALIA, DKV BOX ITALIA FLEET veya DKV BOX ITALIA FLEET Comfort'unun numarasını belirterek, söz konusu bu geçiş ücreti işlemlerinin geriye dönük tahsilatının DKV aracılığıyla yapılmasını sağlamak için, taranmış olarak DKV'ye gönderebilir. Bu amaçla Müşteri, geriye dönük tahsilat için gerekli bilgileri ücretli geçiş tedarikçisine iletmesi için DKV'ye yetki verir. Geriye dönük tahsilat için gerekli olan bu bilgiler, özellikle aşağıdakiler olabilir:

- RMPP'nin numarası
- Aktif DKV BOX ITALIA, DKV BOX ITALIA FLEET veya DKV BOX ITALIA FLEET Comfort'un numarası (PAN).

DKV ve ilgili ücretli geçiş tedarikçisi tarafından kontrol edildikten sonra, geriye dönük tahsilat nedeniyle tahakkuk eden tutar, müşteri faturası kapsamında en geç üç ay sonra müşteriye fatura edilir. DKV, ödemenin yapılmaması halinde ilgili İtalyan geçiş ücreti tedarikçisinin ceza tahsil edebileceği hususuna açıkça müşterinin dikkatini çeker. Bu cezalar, müşteri tarafından geçiş ücreti tedarikçisine ödenmelidir.